

**HIT-HY 200-R V3**

معلومات السلامة للمنتجات 2-عنصر

تاريخ الإصدار

تاريخ المراجعة 28/07/2025

28/07/2025 تحل محل الصحيفة

1.1 الطبعة

**1 القسم: تحديد الطقم****1.1 بيان تعريف المنتج**

HIT-HY 200-R V3

BU Anchor

اسم المنتج

رمز المنتج

**1.2 تفاصيل المورد لملف صحيفه معلومات السلامة**

Hilti Qatar W.L.L.  
Souq Al Rawda  
Salwa Road  
P.O. Box 24097  
Doha Ad Dawhah - Qatar  
T +974 4406 3600 - F +974 4406 3669  
[QA.info@hilti.com](mailto:QA.info@hilti.com)

**2 القسم: معلومات عامة**

درجة حرارة التخزين 5 - 25 °

التخزين

لكل من هذه المكونات تم تضمين صحيفه بيانات السلامة (SDS). شكرا لك لعدم فصل أي من هذه الصحف من هذه الوثيقه يجب التعامل مع هذا الطقم وفقا للممارسة الجيدة للمختبرات ومعدات الوقاية الشخصية المناسبة يجب أن تستخدم.

**3 القسم :****تصنيف المنتجناصر الملصقات الإجمالية**

التوسيم وفقا للنظام العالمي المتافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للألم المتحدة

H319  
H317  
H400  
H410

Eye Irrit. 2  
Skin Sens. 1  
Aquatic Acute 1  
Aquatic Chronic 1

**عناصر بطاقة الوض**

التوسيم وفقا للنظام العالمي المتافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للألم المتحدة  
المخططات التوضيحية للخطر (GHS UN)



GHS09

GHS07

انتباه

- دibenzoyl peroxide، ميثاكربلات - قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- H317
- H319 - يسبب تهيجاً شديداً للعين.
- H410 - سمي جذًّا للكائنات المائية مع تأثيرات مؤدية طولية للأمد.
- P280 - تلبيس وقاء للعينين، ملابس للحماية، قفازات للحماية.
- P262 - يلزم تجنب ملامسة المنتج للعينين، الجلد أو الملابس.

كلمة التنبية (GHS UN)  
مكونات خطيرة

إشارات الخطير (GHS UN)

(GHS UN) البيانات التحذيرية

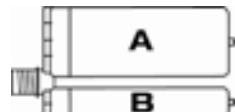
**HIT-HY 200-R V3**

معلومات السلامة للمنتجات 2-عنصر

- P305+P351+P338 - في حالة دخول العين: يشطف باحتراس بالماء لعدة دقائق. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف.
- P302+P352 - في حالة السقوط على الجلد: يغسل بوفرة من بالماء.
- P337+P313 - إذا استمر تهيج العين: تطلب استشارة طبية/رعاية طبية.
- P333+P313 - إذا حدث تهيج أو طفح جلدي: تطلب استشارة طبية/رعاية طبية.

**معلومات إضافية**

حزمة رقاقات ثنائية المكونات تحتوي على:  
 المكون أ: راتينج بوريتان المباكريليت، حشوة غير عضوية  
 المكون ب: بيروكسيد البنزويل، مخفض الحساسية



الاسم	وصف عام	كمية	وحدة القياس	تصنيف وفقاً للنظام العالمي المتفاوت (GHS) للتصنيف وتوزيز المواد الكيميائية (GHS) للأمم-المتحدة (تصنيع 4، 2011)
HIT-HY 200-R V3, B		قطع (قطع)	1	Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410
HIT-HY 200-R V3, A		قطع (قطع)	1	Skin Sens. 1, H317 Aquatic Acute Not classified Aquatic Chronic Not classified

**4 القسم: نصيحة عامة**

نصيحة عامة

استخدام للمستخدمين المحترفين فقط

**5 القسم: نصائح الاستخدام**

التدابير العامة

الإحتياطات لحماية البيئة

ظروف التخزين

احتياطات للتناول المأمونة

أساليب التنظيف

بشأن كيفية الاحتراز

المواد غير المتفاوضة

المنتجات غير المتفاوضة

خطر الانزلاق على المادة المنسوبة  
 تجنب وصول المنتج إلى البالوعات ومياه الشرب  
 إخطار السلطات في حالة وصول السائل إلى مياه الصرف أو مجاري المياه العامة  
 يحفظ بارداً، يحمي من أشعة الشمس.  
 استعمال معادات شخصية واقية  
 تجنب ملامسة الجلد والعينين  
 غسل اليدين وكافة أجزاء الجسم المعرضة بالماء والصابون الخفيف قبل تناول الطعام أو الشراب أو التدخين وقبل مغادرة مكان العمل  
 توفير التهوية الجيدة في مكان العمل لتخافي تكون الأبهة  
 يجب التخلص من هذه المادة والعلبة التي تحتوي عليها بشكل آمن، وبما يتوافق مع القوانين المحلية  
 استعادة المنتج ميكانيكياً  
 يخزن منفصل.

تجمع المواد المنسوبة.

مصادر الاشتعال

أشعة الشمس المباشرة

فليوبات قوية

أحماض قوية

**6 القسم: تدابير الإسعاف الأولى**

تدابير الإسعاف الأولى في حالة ملامسة العين

الشطف بالماء الغزير على الفور  
 تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف.  
 استشارة طبيب في حالة استمرار الألم أو الاحمرار  
 يشطف الفم.

تدابير الإسعاف الأولى في حالة الابتلاع

تطلب استشارة طبية/رعاية طبية  
 عدم محاولة إحداث التقيؤ  
 استشارة طبيب على الفور

**HIT-HY 200-R V3**

معلومات السلامة للمنتجات 2-عنصر

<p>ينقل الشخص إلى الهواءطلق ويظل في وضع مريح للتنفس.</p> <p>السماح للشخص المصاب باستنشاق الهواء النقي</p> <p>وضع المصاب في وضع الراحة</p> <p>تغسل الملابس الملوثة قبل إعادة استخدامها.</p> <p>يغسل بوفرة من الماء.../</p> <p>إذا حدث تهيج أو طفح جدي: تطلب استشارة طبية/رعاية طبية.</p> <p>تخلع جميع الملابس الملوثة فوراً.</p> <p>عدم إعطاء أي شيء عن طريق الفم للشخص فقد الوعي</p> <p>في حالة الترعرع استشارة طبيب (اطلاعه على وسم المنتج عند الإمكان)</p> <p>قد يسبب تهيجاً حاداً</p> <p>قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد</p> <p>علاج الأعراض</p>	<p>تدابير الإسعاف الأولى في حالة الاستنشاق</p> <p>تدابير الإسعاف الأولى في حالة ملامسة الجلد</p> <p>تدابير الإسعاف الأولى العامة</p> <p>الأعراض / التأثيرات بعد ملامسة العينين</p> <p>الأعراض / التأثيرات بعد ملامسة الجلد</p> <p>نصائح طبية و علاجات أخرى</p>
---	--

**7 القسم :تدابير مكافحة الحرائق**

<p>تبريد الأوعية التي تعرضت للمنتج برذاذ أو ضباب الماء</p> <p>تخفي الحرز عند مكافحة حرائق المنتجات الكيميائية</p> <p>تجنب تلوث البيئة بالمياه المستخدمة في مكافحة الحرائق</p> <p>جهاز تنفس مستقل</p> <p>عدم الدخول إلى منطقة الحرائق بدون معدات الحماية، بما فيها جهاز حماية التنفس</p> <p>التحلل الحراري ينبعث عنه</p> <p>ثاني أكسيد الكربون</p> <p>أحادي أكسيد الكربون</p>	<p>تعليمات مكافحة الحرائق</p> <p>الحماية في حالة الحرائق</p> <p>منتجات التحلل الخطرة في حالة نشوب حريق</p>
--	--

**8 القسم :معلومات أخرى**

لا توجد بيانات متاحة

# HIT-HY 200-R V3, B

## محائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مراجعة 10، 2023)

الطبعة: 11

تاریخ الإصدار: 28/07/2025 تاریخ المراجعة: 28/07/2025 حل محل المصنف: 09/02/2021

### القسم 1: بيان الهوية

#### 1.1. بيان تعريف المنتج طبقاً للنظام المنسق عالمياً

خليل  
HIT-HY 200-R V3, B  
3077  
BU Anchor

شكل المنتج  
اسم المنتج  
رقم الأمم المتحدة (ADR)  
رمز المنتج

#### 2.1. وسائل التعريف الأخرى

لا تتوفر أي معلومات إضافية

#### 3.1. الاستخدام الموصى به للمادة الكيميائية وقيود الاستخدام

مكونات المونة لأغراض التثبيت في قطاع البناء والتشييد  
للستخدام الحرفي فقط

الاستخدام الموصى به  
القيود على الاستخدام

#### 4.1. تفاصيل بيانات المورد

الإدارة المصدرة لصحيفة البيانات التقنية  
Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH  
Hiltistraße 6  
DE 86916 Kaufering  
Deutschland  
T +49 8191 90-0  
[product.compliance-anchors@hilti.com](mailto:product.compliance-anchors@hilti.com)

المورّد  
Hilti Qatar W.L.L.  
Souq Al Rawda  
Salwa Road  
P.O. Box 24097  
QA Doha Ad Dawhah  
Qatar  
T +974 4406 3600, F +974 4406 3669  
[QA.info@hilti.com](mailto:QA.info@hilti.com)

#### 5.1. رقم هاتف الطوارئ

رقم الطوارئ

Emergency CONTACT (24-Hour-Number):  
GBK GmbH Global Regulatory Compliance  
+49 (0)6132-84463

+974 4406 3600

### القسم 2: بيان الخطورة

#### 1.2. تصنيف المادة أو المخلوط

التصنيف حسب النظام العالمي المتواافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للأمم المتحدة

طريقة الحساب	H319	تلف العين الشديد/تعيق العين، فئة 2
طريقة الحساب	H317	التحسس الجلدي، فئة 1
طريقة الحساب	H400	الخطورة على البيئة المائية، الخطورة الحادة، فئة 1
طريقة الحساب	H410	الخطورة على البيئة المائية، الخطورة المزمنة، فئة 1

النص الكامل للبيانات H: انظر القسم 16

#### 2.2. عناصر بطاقة الوضم في النظام المنسق عالمياً، بما في ذلك البيانات التحذيرية

التوسيم وفقاً للنظام العالمي المتواافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للأمم المتحدة  
المخططات التوضيحية للخطر (GHS UN)



انتباه  
دينبنزوليل ببروكسيد

كلمة التنبية (GHS UN)  
مكونات خطيرة

# HIT-HY 200-R V3, B

## محاذف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مراجعة 10، 2023)

<p>H317 - قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد H319 - يسبب تهيجاً شديداً للعين H410 - سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد P280 - تلبيس وقاء للعينين، ملابس للحماية، قفازات للحماية. P262 - يلزم تجنب ملامسة المنتج للعين أو الجلد أو الملابس.</p> <p>P305+P351+P338 - في حالة دخول العين: يشطف بالحرارس بالماء لعدة دقائق. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف. P333+P313 - إذا حدث تهيج أو طفح جلدي: نصيحة طبية، عناية طيبة. P337+P313 - إذا استمر تهيج العينين: نصيحة طبية، عناية طيبة. P302+P352 - في حالة ملامسة الجلد: يغسل بوفرة من ماء.</p>	<p>إشارات الخطر (GHS UN)</p> <p>البيانات التحذيرية (GHS UN)</p>
---	---

### 3.2. أوجه الخطورة الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف لا تتوفر أي معلومات إضافية

## القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

### 3.1. المواد

لا ينطبق

### 3.2. المخاليط

الاسم	بيان تعريف المنتج	% التصنيف حسب النظام العالمي المتواافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للأمم المتحدة	تصنيف حسب النظام العالمي المتواافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للأمم المتحدة
ديبنزويل ببروكسيد	رقم المادة في دائرة المستخلصات الكيميائية 94-36-0 (CAS)	25 - 10	الأكسيد الفوقي (ببروكسيدات) العضوية، نوع B, H241 تلف العين الشديد/تهيج العين، فئة 2, H319 التحسس الجلدي، فئة 1A, H317 الخطورة على البيئة المائية، الخطورة الحادة، فئة 1, H400 (M=10) الخطورة على البيئة المائية، الخطورة المزمنة، فئة 1, H410 (M=10)

النص الكامل لعيارات H : انظر القسم 16

## القسم 4: تدابير الإسعاف الأولى

### 4.1. وصف تدابير الإسعاف الأولى الازمة

تدابير الإسعاف الأولى العامة

- تخلع جميع الملابس الملوثة فوراً. عدم إعطاء أي شيء عن طريق الفم للشخص فقد الوعي. في حالة التوух استشارة طبيب (إطلاعه على وسم المنتج عند الإمكان).
- ينقل الشخص إلى الهواءطلق ويظل في وضع مريح للتنفس. السماح للشخص المصابة باستنشاق الهواء النقي. وضع المصاص في وضع الراحة.
- تغسل الملابس الملوثة قبل إعادة استخدامها. يغسل بوفرة من الماء... إذا حدث تهيج أو طفح جلدي: تطلب استشارة طبية/رعاية طبية.
- الشطف بالمياه الغزيرة على الفور. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف. استشارة طبيب في حالة استمرار الألم أو الاحمرار.
- يشطف الفم. تطلب استشارة طبية/رعاية طبية. عدم محاولة إحداث التقيؤ. استشارة طبيب على الفور.

### 4.2. أهم الأعراض/التأثيرات، الحادة والمتاخرة

- قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- قد يسبب تهيجاً حاداً.
- لا تتوفر أي معلومات إضافية.

### 3.4. بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة إذا اقتضى الأمر

علاج الأعراض.

- الأعراض/التأثيرات بعد ملامسة الجلد
- الأعراض/التأثيرات بعد ملامسة العينين
- تأثير وأعراض ضارة محتملة على صحة الإنسان

# HIT-HY 200-R V3, B

## محاذيف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مراجعة 10، 2023)

### القسم 5: تدابير مكافحة الحرائق

#### 1.5. وسائل الإطفاء المناسبة

رذاذ ماء. ثاني أكسيد الكربون. مسحوق جاف. رغوة. رمل.  
عدم استخدام المياه الغزيرة.

وسائل الإطفاء المناسبة  
عوامل إطفاء غير مناسبة

#### 2.5. الخطورة المحددة التي تنشأ عن المادة الكيميائية

التحلل الحراري ينبعث عنه. ثاني أكسيد الكربون. أحادي أكسيد الكربون.

منتجات التحلل الخطرة في حالة نشوب حريق

#### 3.5. أسلطة الحماية الخاصة لعمال الإطفاء

تبريد الأوعية التي تعرضت للمنتج برذاذ أو ضباب الماء. توخي الحذر عند مكافحة حرائق المنتجات الكيميائية. تجنب تلوث البيئة  
بالياه المستخدمة في مكافحة الحرائق.  
جهاز تنفس مسبق. عدم الدخول إلى منطقة الحرائق بدون معدات الحماية، بما فيها جهاز حماية التنفس.

تعليمات مكافحة الحرائق  
الحماية في حالة الحرائق

### القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

#### 1.6. الاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

خطر الانزلاق على المادة المنسكبة.

التدابير العامة

#### 1.1.6. لغير العاملين في مواجهة حالات الطوارئ

ابعاد الأفراد غير الضروريين من العاملين.

تدابير الطوارئ

#### 2.1.6. للعاملين في مواجهة حالات الطوارئ

استخدام معدات الحماية الشخصية على النحو الواجب. تزويد فرق التنظيف بمعدات الحماية الكافية.  
تهوية المكان.

معدات الحماية  
تدابير الطوارئ

#### 2.6. الاحتياطات البينية

تجنب وصول المنتج إلى البالوعات ومياه الشرب. إخبار السلطات في حالة وصول السائل إلى مياه الصرف أو مجاري المياه العامة.

#### 3.6. طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

تجمع المواد المنسكبة.  
يجب التخلص من هذه المادة والعلبة التي تحتوي عليها بشكل آمن، وبما يتوافق مع القوانين المحلية. استعادة المنتج ميكانيكيًا. يخزن  
منفصل.  
التخلص من المواد أو البقايا الصلبة في منشأة مصرح لها.

بيان كيفية الاحتواء  
أساليب التنظيف  
معلومات أخرى

### القسم 7: المناولة والتخزين

#### 1.7. احتياطات للمناولة المأمونة

استعمال معدات شخصية واقية. تجنب ملامسة الجلد والعينين. غسل اليدين وكافة أجزاء الجسم المعرضة بالماء والصابون الخفيف  
قبل تناول الطعام أو الشراب أو التدخين وقبل مغادرة مكان العمل. توفير التهوية الجيدة في مكان العمل لتحاشي تكون الأبخرة.  
منع تناول الطعام أو الشراب أو التدخين أثناء استخدام هذا المنتج. يجب غسل الأيدي في كل مرة يتم فيها التعامل مع المنتج. لا  
يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. تغسل الملابس الملوثة قبل إعادة استخدامها.

احتياطات للمناولة المأمونة  
التدابير الصحية

#### 2.7. متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم التوافق

يحفظ بارداً، يحمي من أشعة الشمس.  
قلويات قوية. أحماض قوية.  
مصادر الاشتعال. أشعة الشمس المباشرة.  
تجنب الحرارة وأشعة الشمس المباشرة.  
5 - 25 درجة مئوية

ظروف التخزين  
المنتجات غير المتفقة  
المواد غير المتفقة  
الحرارة ومصدر الاشتعال  
درجة حرارة التخزين

### القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

#### 1.8. بارامترات المراقبة

لا تتوفر أي معلومات إضافية

#### 2.8. المراقبة الهندسية المناسبة

المراقبة التقنية المناسبة

الحرص على التهوية الجيدة في مكان العمل.

# HIT-HY 200-R V3, B

## محافئ بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مراجعة 10، 2023)

لا يتطلب المنتج تدابير محددة شرطية استخدامه وفقاً لممارسات الصحة والسلامة الجيدة الخاصة بالصناعة.  
يلزم تجنب لمس المادة أثناء الحمل وعند الإرضاع.  
عدم تناول الطعام أو الشراب أو التدخين أثناء الاستعمال.

مراقبة تعرض البيئة  
مراقبة تعرض المستهلك  
معلومات أخرى

### 3.8. تدابير الحماية الفردية، مثل معدات الحماية الشخصية

معدات الحماية الشخصية:  
نظارات واقية، قفازات، ملابس واقية. تجنب أي تعرض غير ضروري.

ليس قفازات للحماية، زمن التغلغل لا يتوافق مع زمن الحمل الأقصى! في العادة يتعين أن يتم تقليله. التعامل مع الأقمشة المزيفة أو ملامسة الأقمشة المتنوعة يمكن أن يحجب من وظيفة الحماية.

حماية الأيدي

نوع	حماية العين	فازات للاستخداممرة واحدة	مادة	تسطل	السمك (mm)	تسطل	معايير
			(NBR) مطاط التربيل	3 (< 60 دقائق)	0,12		EN ISO 374

استخدام نظارة واقية للحماية من تطاير رذاذ المنتج

نوع	نظارات واقية	قطيرة	مجال التطبيق	المميزات	معايير
				صافي	EN 166, EN 170

رمز (رموز) المعدات الواقية الشخصية



لا تتوفر أي معلومات إضافية

## القسم 9: الخواص الفيزيائية والكيميائية

### 1.9. الخواص الفيزيائية والكيميائية الأساسية

مادة صلبة	الحالة الفيزيائية
معجون ممبع للفوام	المظهر
أبيض.	اللون
خاصة.	الراحة
غير محدد	عتبة الرائحة
غير مناخ	نقطة الانصهار
غير مناخ	نقطة التجمد
غير مناخ	نقطة الغليان
مادة صلبة لهوية	قابلية الاشتعال
لا ينطبق	الحد الأدنى للانفجار
لا ينطبق	الحد الأعلى للانفجار
لا ينطبق	نقطة الوميض
غير قابل للاشتعال الذائي	درجة حرارة الاشتعال الذائي
غير مناخ	درجة حرارة التحلل
65 درجة منوية	SADT
غير مناخ	الأنس هيدروجيني
غير مناخ	محلول أنس هيدروجيني
21052.632 مليمتر مربع/ثانية	الزروجة الكيميائية (قيمة محسوبة) (٤٠ درجة منوية)
غير مناخ	معامل التوزع الاوكتانول / الماء (Log Kow)
غير مناخ	ضغط البخار
غير مناخ	ضغط البخار عند درجة حرارة 50 درجة منوية
1.9 غ/ملتر AW 4.3.23	التركيز
غير مناخ	الكتافة النسبية
لا ينطبق	الكتافة النسبية للبخار عند بلوغه 20 درجة منوية
ماء: غير قابل للامتصاص	قابلية الذوبان
40 باسكال·ثانية HN-0333	الزروجة الديناميكية
غير مناخ	حجم الجسيمات

**HIT-HY 200-R V3, B****محائف بيانات السلامة**

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مراجعة 10، 2023)

**2.9. البيانات ذات الصلة برتق الخطرة الفيزيائية (تكملة)**

المنتج غير منفجر

خصائص مساعدة على الانفجار

**القسم 10: الاستقرار الكيميائي والقابلية للتتفاعل****1.10. القابلية للتتفاعل**

لا تتوفر أي معلومات إضافية.

**2.10. الاستقرار الكيميائي**

مستقر في الظروف الطبيعية.

**3.10. إمكانية التفاعلات الخطيرة**

لا تتوفر أي معلومات إضافية.

**4.10. الظروف التي ينبغي تجنبها**

أشعة الشمس المباشرة. درجة حرارة شديدة الارتفاع أو شديدة الانخفاض.

**5.10. المواد غير المتوافقة**

أحماض قوية. فلوريات قوية.

**6.10. نوع التحلل الخطيرة**

دخان. أحادي أكسيد الكربون. ثاني أكسيد الكربون. في ظروف التخزين والاستخدام العادي لا تبعث أي منتجات خطرة نتيجة التحلل.

**القسم 11: المعلومات السمية****1.11. معلومات التأثيرات السمية**

سمية حادة (فموية)

سمية حادة (جلدية)

سمية حادة (استنشاق)

تأكل/تبיע الجلد

تلف/تبיע العين الشدي

التحسس النفسي أو الجلدي

اطفار الخلايا الجنسية

السرطنة

**ديبنزوليل بيروكسيد (94-36-0)**

مجموعة البحوث الدولية لبحث السرطان

3 - غير قابل للتصنيف

السمية التناولية

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة - تعرض مفرد

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة - تعرض متكرر

خطر الشفط

**HIT-HY 200-R V3, B**

الزوجة الكينماتية

21052.632 مليمتر مربع/ثانية

تأثير وأعراض ضارة محتملة على صحة الإنسان

لا تتوفر أي معلومات إضافية.

**القسم 12: المعلومات الإيكولوجية****1.12. السمية**

الخطورة البيئية المائية، القصيرة الأمد (الحادية)

إجراءات التصنيف (الخطورة البيئية المائية، القصيرة الأمد (الحادية))

الخطورة البيئية المائية، الطويلة الأمد (المزن)

إجراءات التصنيف (الخطورة البيئية المائية، الطويلة الأمد (المزن))

# HIT-HY 200-R V3, B

## محاذف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مراجعة 10، 2023)

(94-36-0) ديبنزويل بيروكسيد	
(96h; Oncorhynchus mykiss; ECHA) 0.0602 ملخ / لتر	التركيز المميت الوسطي (LC50) - أسماء [2]
OECD 202: Daphnia sp. Acute Immobilisation Test, 48 h, Daphnia magna, (Static system, Fresh water, Experimental value, GLP) 0.11 ملخ / لتر	التركيز الغال الوسطي (EC50) - فشريات [1]
OECD 201: Alga, Growth Inhibition Test, 72 h, Pseudokirchneriella (subcapitata, Static system, Fresh water, Experimental value, GLP) 0.0711 ملخ / لتر	ت ف ن ٥٠ (التركيز الغال النصفى من حيث خفض معدل النمو) (ErC50) طحالب
(96h; Oncorhynchus mykiss; ECHA) 0.0316 ملخ / لتر	لا توجد أعراض ملاحظة (حاده)
0.001 ملخ / لتر	لا توجد أعراض ملاحظة مزمنة على الأسماك

### 2.12. الاستمرارية وقابلية التحلل

HIT-HY 200-R V3, B	
لم يُحدد.	الاستمرارية وقابلية التحلل

### (94-36-0) ديبنزويل بيروكسيد

يسهل تحلله الحيوي في الماء. لم يُحدد. قد يسبب آثاراً ضارة طولية المدى في البيئة.	الاستمرارية وقابلية التحلل
--	----------------------------

### 3.12. القدرة على التراكم الأحياني

(94-36-0) ديبنزويل بيروكسيد	
3.71 معامل التوزع الاوكتانول / الماء (Log Kow)	القدرة على التراكم الأحياني
احتمال ضعيف للتراكم الأحياني.	

### 4.12. الحركة في التربة

HIT-HY 200-R V3, B	
لا تتوفر أي معلومات إضافية	الحركة في التربة

### (94-36-0) ديبنزويل بيروكسيد

No data available (test not performed)	التربة السطحية
3.8 (log Koc, OECD 121: Estimation of the Adsorption Coefficient (Koc) on Soil and on Sewage Sludge using High Performance Liquid Chromatography (HPLC), Experimental value)	معامل امتصاص الكربون العضوي المطبع (لوغاریتم معامل التوزيع العضوي في التربة (Log Koc))
Low potential for mobility in soil.	الإيكولوجيا - التربة

### 5.12. التأثيرات الضارة الأخرى

غير مصنف	الأوزون
لا تتوفر أي معلومات إضافية	تأثيرات الضارة الأخرى
تجنب انتلاقي المادة في البيئة.	معلومات أخرى

### القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بالتخالص من النفايات

#### 1.13. طرائق التخلص من النفايات

التخالص من المنتج وفقاً لقوانين المحليّة.	تنظيم النفايات الإقليمية
بعد المعالجة، يمكن التخلص من المنتج مع النفايات المنزلية. يجب التخلص من الخراطيش الكاملة أو التي تم تفريغها جزئياً فقط كنفايات خاصة وفقاً للوائح الرسمية. التغليف الملوث بالمنتج: التخلص من المنتج وفقاً لقوانين السلامة المحلية / الوطنية المعمول بها.	توصيات التخلص من المنتج / التعبئة والتعليق
تجنب انتلاقي المادة في البيئة.	معلومات النفايات البيئية

### القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

ADR / IMDG / IATA / RID

وفقاً لـ:

# HIT-HY 200-R V3, B

## بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مراجعة 10، 2023)

RID	IATA	IMDG	ADR
375 تنبيه أو تدابير خاصة تتطبق:	A197 تنبيه أو تدابير خاصة تتطبق:	969 تنبيه أو تدابير خاصة تتطبق:	375 تنبيه أو تدابير خاصة تتطبق:
<b>1. رقم الأمم المتحدة أو رقم تحديد الهوية</b>			
3077	3077	3077	3077
<b>2. الاسم الرسمي للنقل المحدد من قبل الأمم المتحدة</b>			
ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (dibenzoyl peroxide)	Environmentally hazardous substance, solid, n.o.s. (dibenzoyl peroxide)	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (dibenzoyl peroxide)	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (dibenzoyl peroxide)
<b>وصف وثيقة الشحنة</b>			
UN 3077 ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (dibenzoyl peroxide), 9, III	UN 3077 Environmentally hazardous substance, solid, n.o.s. (dibenzoyl peroxide), 9, III	UN 3077 ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (dibenzoyl peroxide), 9, III	UN 3077 ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (dibenzoyl peroxide), 9, III, (-)
<b>3. رتبة (رتب) أخطار النقل</b>			
9	9	9	9
<b>4. مجموعة التعبئة</b>			
III	III	III	III
<b>5. مخاطر على البيئة</b>			
نعم: خطر على البيئة	نعم: خطر على البيئة	نعم: خطر على البيئة	نعم: خطر على البيئة
نعم: ملوث بحري			
ينطبق عدم التقييد بالمواد الخطرة بينما (كمية السوائل ≥ 5 لترات أو كتلة صافية من الموادصلبة ≥ 5 كلغ). ولذلك فإن علامة المادة الخطرة بينما غير مطلوبة ، كما هو مذكور في لائحة الاتفاق الأوروبي المتعلقة بالنقل الدولي للبضائع الخطرة بالطرق البرية (ADR) ، القسم 1.8.1.2.5.			
not restricted according ADR Special Provision SP375, IATA-DGR Special Provision A197 and IMDG-Code 2.10.2.7			

### 6. الاحتياطات الخاصة المتعلقة بالمستعمل

M7	رموز التصنيف (ADR)
601, 375, 335, 274	أحكام خاصة (ADR)
كلغ	كميات محدودة (ADR)
P002, IBC08, LP02, R001	تعليمات التنفيذ (ADR)
MP10	أحكام خاصة بالتعبئة المختلطة (ADR)
3	فترة النقل (الاتفاق الأوروبي المتعلقة بالنقل الدولي للبضائع الخطرة بالطرق البرية (ADR))
	لوحات برئالية



رمز القيد على الاستخدام فيما يتعلق بالاتفاق (ADR)

النقل البري (IMDG)  
تدابير خاصة (IMDG)  
كميات محدودة (IMDG)  
تعليمات التنفيذ (IMDG)

**HIT-HY 200-R V3, B****محائف بيانات السلامة**

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مراجعة 10، 2023)

F-A	رقم EmS (حريق)
S-F	رقم EmS (انسكاب)
A	فحة الشحن (طبقاً لـ IMDG)
SW23	التخزين والمناولة (IMDG)

النقل الجوي
تعليمات التغليف طائرات الركاب والبضائع (IATA)
الكمية القصوى الصافية لطائرات الركاب والبضائع (IATA)
تعليمات التغليف طائرات البضائع فقط (IATA)
أحكام خاصة (IATA)

956  
400kg  
956  
A97, A158, A179, A197, A215

نقل بالسكك الحديدية
تدابير خاصة (RID)
كمية محدودة (RID)
تعليمات التغليف (RID)

601, 375, 335, 274  
5kg  
P002, IBC08, LP02, R001

**7.14. النقل البحري للمواد السائبة وفقاً لأدوات المنظمة البحرية الدولية (IMO)**

لا ينطبق

**القسم 15: المعلومات التنظيمية****1.15. القواعد المتعلقة بالسلامة والصحة والبيئة، المنطبقة على المنتج المتناول**

لا تتوفر أي معلومات إضافية

**القسم 16: معلومات أخرى**

SDS Major/Minor
تاريخ الإصدار
تاريخ المراجعة
تحل محل الصحيفة

لا يوجد.  
28/07/2025  
28/07/2025  
09/02/2021

المختصرات
الاتفاق الأوروبي المتعلقة بالنقل الدولي للبضائع الخطرة بالطرق البحرية الداخلية (ADN) - الاتفاق الأوروبي المتعلقة بالنقل الدولي للبضائع الخطرة بالطرق البحرية الداخلية
الاتفاق الأوروبي المتعلقة بالنقل الدولي للبضائع الخطرة بالطرق البرية (ADR) - الاتفاق الأوروبي المتعلقة بالنقل الدولي للبضائع الخطرة بالطرق البرية
تقدير السمية الحادة (ATE) - تقدير السمية الحادة
عامل مسبب للتراكيز الحيوى (BCF) - عامل مسبب للتراكيز الحيوى
التصنيف والتوصيم والتغليف (EC) 1272/2008 (CLP) - لوائح التصنيف والتبييز والتعبئة، لائحة رقم استنتاجات مستوى التأثير الأدنى (DMEL) - استنتاجات مستوى التأثير الأدنى
مستوى عدم التأثير المستمد (DNEL) - استنتاجات مستوى عدم التأثير
التركيز الفعال المتوسط (EC50) - التركيز الفعال المتوسط
الوكالة الدولية لبحوث السرطان (IARC) - الوكالة الدولية لبحوث السرطان
منظمة النقل الجوى الدولى (IATA) - منظمة النقل الجوى الدولى (الإياتا)
البحرية الدولية للبضائع الخطرة (IMDG) - البحرية الدولية للبضائع الخطرة
متوسط التركيز المميت (LC50) - متوسط التركيز المميت
متوسط الجرعة المميتة (LD50) - متوسط الجرعة المميتة
أدنى مستوى مرئي لأنثر ضار (LOAEL) - المستوى الأدنى للتأثير السلبي للملاحظة
تركيز التأثير السلبي بدون ملاحظة (NOAEC) - تركيز التأثير السلبي بدون ملاحظة
مستوى التأثير السلبي بدون ملاحظة (NOAEL) - مستوى التأثير السلبي بدون ملاحظة
تركيز التأثير بدون ملاحظة (NOEC) - تركيز التأثير بدون ملاحظة
منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية (OECD) - منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية
تيريكلات البوليبروتيلين (PBT) - التراكب الأحيائى السالم الثابت
التركيز الغير مؤثر المتوقع (PNEC) - التركيز الغير مؤثر المتوقع
لوائح تقييم وترخيص وتحقيق المواد الكيميائية (REACH) (EC) 1907/2006 - لوائح تقييم وترخيص وتحقيق المواد الكيميائية
رقم
النقل الدولي للبضائع الخطرة بالسكك الحديدية (RID) - لوائح بخصوص النقل الدولي للبضائع الخطرة عن طريق السكك الحديدية
SDS - صحائف بيانات السلامة

**HIT-HY 200-R V3, B****محائف بيانات السلامة**

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مراجعة 10، 2023)

مواد ثابتة جداً ومتراكمة أحياناً جداً (VPVB) - تراكم أحياناً عالي ومستمر  
لا يوجد.

معلومات أخرى

**النص الكامل لعبارات H:**

الخطورة على البيئة المائية، الخطورة الحادة، فئة 1	Aquatic Acute 1
الخطورة على البيئة المائية، الخطورة المزمنة، فئة 1	Aquatic Chronic 1
تلف العين الشديد/تهيج العين، فئة 2	Eye Irrit. 2
الأكسيد الفوقيـة (البيروكسيـات) العضـوية، نوع B	Org. Perox. B
التحسس الجلـدي، فـئة 1A	Skin Sens. 1
التـسخـين قد يـسـبـبـ حـرـيقـاـ أوـ انـجـارـاـ	H241
قد يـسـبـبـ تـفـاعـلـاـ لـلـحـسـاسـيـةـ فـيـ الـجـلـدـ	H317
يسـبـبـ تـهـيـجاـ شـدـيدـاـ لـلـعـيـنـ	H319
سمـيـ جـداـ لـلـحـيـاةـ المـائـيـةـ	H400
سمـيـ جـداـ لـلـحـيـاةـ المـائـيـةـ مـعـ تـأـثـيرـاتـ طـوـيلـةـ الـأـمـدـ	H410

SDS\_UN\_Hilti (arabic)

تسند هذه المعلومات إلى معارفنا الحالية وتهدف إلى وصف المنتج لأغراض الصحة والسلامة والمتطلبات البيئية فحسب. ولا ينبغي أن تفسر على أنها ضمان لأي خاصية معينة للمنتج.

# HIT-HY 200-R V3, A

## محاف ببيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مراجعة 10، 2023)

الطبعة: 11

تاریخ الإصدار: 28/07/2025 تاریخ المراجعة: 28/07/2025 حل محل الصيغة: 09/02/2021

### القسم 1: بيان الهوية

#### 1.1. بيان تعريف المنتج طبقاً للنظام المنسق عالمياً

خليل

HIT-HY 200-R V3, A  
BU Anchor

شكل المنتج  
اسم المنتج  
رمز المنتج

#### 2.1. وسائل التعريف الأخرى

لا تتوفر أي معلومات إضافية

#### 3.1. الاستخدام الموصى به للمادة الكيميائية وقيود الاستخدام

مكونات المونتاژ لأغراض التثبيت في قطاع البناء والتشييد  
للاستخدام الحرفي فقط

الاستخدام الموصى به  
القيود على الاستخدام

#### 4.1. تفاصيل بيانات المورد

الإدارة المصدرة لصيغة البيانات التقنية

Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH  
Hiltistraße 6  
DE 86916 Kaufering  
Deutschland  
T +49 8191 90-0  
[product.compliance-anchors@hilti.com](mailto:product.compliance-anchors@hilti.com)

المورّد  
Hilti Qatar W.L.L.  
Souq Al Rawda  
Salwa Road  
P.O. Box 24097  
QA Doha Ad Dawhah  
Qatar  
T +974 4406 3600, F +974 4406 3669  
[QA.info@hilti.com](mailto:QA.info@hilti.com)

#### 5.1. رقم هاتف الطوارئ

رقم الطوارئ

Emergency CONTACT (24-Hour-Number):  
GBK GmbH Global Regulatory Compliance  
+49 (0)6132-84463

+974 4406 3600

### القسم 2: بيان الخطورة

#### 1.2. تصنيف المادة أو المخلوط

التصنيف حسب النظام العالمي المتافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للأمم المتحدة

H317

التحسس الجلدي، فئة 1A

الخطورة على البيئة المائية - خطير حاد غير مصنفة

الخطورة على البيئة المائية - خطير مزمن غير مصنفة

النص الكامل للبيانات H: انظر القسم 16

#### 2.2. عناصر بطاقة الوضم في النظام المنسق عالمياً، بما في ذلك البيانات التحذيرية

التوسيم وفقاً للنظام العالمي المتافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للأمم المتحدة

(GHS UN) المخططات التوضيحية للخطر



كلمة التنبية (GHS UN)

إشارات الخطر (GHS UN)

البيانات التحذيرية (GHS UN)

انتهاء

H317 - قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد

P-280 - ثقب وقاء للعينين، ملابس للحماية، قفازات للحماية.

P-262 - يتلزم تجنب ملامسة المنتج للعين أو الجلد أو الملابس.

P305+P351+P338 - في حالة دخول العين: يشطف باحتراس بالماء لمدة دقيقة. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف.

# HIT-HY 200-R V3, A

## محائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مراجعة 10، 2023)

P333+P313 - إذا حدث تهيج أو طفح جلدي: نصيحة طبية، عناية طبية.

P337+P313 - إذا استمر تهيج العينين: نصيحة طبية، عناية طبية.

P302+P352 - في حالة ملامسة الجلد: يغسل بوفرة من ماء.

### 3.2. أوجه الخطورة الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف

لا تتوفر أي معلومات إضافية

## القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

### 3.1. المواد

لا ينطبق

### 3.2. المخالط

الاسم	بيان تعريف المنتج	%	التصنيف حسب النظام العالمي المتواافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للأمم المتحدة
1.4. بوتان ديوال ثانوي ميثاكربيلات	رقم المادة في دائرة المستخلصات الكيميائية 2082-81-7 (CAS)	25 - 10	سمية حادة (فهي) غير مصنفة H317 التحسس الجلدي، فئة 1A
2-حمض البروبينيك 2-ميثيل-مونوستر مع 1-بروبانول	رقم المادة في دائرة المستخلصات الكيميائية 27813-02-1 (CAS)	10 - 5	السوائل الدهنية (قابلة للاشتعال) غير مصنفة سمية حادة (فهي) غير مصنفة 2A, H319 تلف العين الشديد/تهيج العين، فئة 1A, H317 التحسس الجلدي، فئة 1A
1,1 " (ب-توليليمينو)ثنائي البروبان-2-0l	رقم المادة في دائرة المستخلصات الكيميائية 38668-48-3 (CAS)	1 - 0.1	السمية الحادة (فهي) فئة 2, H300 تلف العين الشديد/تهيج العين، فئة 2A, H319 تلف العينة المائية، الخطورة الحادة، فئة 3, H402, 3 الخطورة على البيئة المائية، الخطورة المزمنة، فئة 3, H412
2,2 (م-توليليمينو)ثنائي الإيثانول	رقم المادة في دائرة المستخلصات الكيميائية 91-99-6 (CAS)	1 - 0.1	السوائل الدهنية (قابلة للاشتعال) غير مصنفة سمية الحادة (فهي) فئة 4, H302 تأكل/تهيج الجلد، فئة 2, H315 تلف العين الشديد/تهيج العين، فئة 1, H318 التحسس الجلدي، فئة 1, H317 السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة - التعرض المتكرر، فئة 2, H373

النص الكامل لعيارات H : انظر القسم 16

## القسم 4: تدابير الإسعاف الأولى

### 4.1. وصف تدابير الإسعاف الأولى الازمة

تدابير الإسعاف الأولى العامة

تخلع جميع الملابس الملوثة فوراً. عدم إعطاء أي شيء عن طريق الفم للشخص فقد الوعي. في حالة التوعك استشارة طبيب (اطلاعه على وسم المنتج عند الإمكان).

يقلل الشخص إلى الهواء المطلق ويظل في وضع مريح للتنفس. السماح للشخص المصابة باستنشاق الهواء النقي. وضع المصابة في وضع الراحة.

تغسل الملابس الملوثة قبل إعادة استخدامها. يغسل بوفرة من الماء/... إذا حدث تهيج أو طفح جلدي: تطلب استشارة طبيبة/رعاية طبية.

الشطف بالمياه الغزيرة على الفور. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف. استشارة طبيب في حالة استمرار الألم أو الاحمرار.

يشطف الفم. تطلب استشارة طبيبة/رعاية طبية. عدم محاولة إحداث التقيؤ. استشارة طبيب على الفور.

تدابير الإسعاف الأولى في حالة الاصتباق

تدابير الإسعاف الأولى في حالة ملامسة الجلد

تدابير الإسعاف الأولى في حالة ملامسة العين

تدابير الإسعاف الأولى في حالة الابتلاع

### 4.2. أهم الأعراض/التأثيرات، الحالة والمتاخرة

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

قد يسبب تهيجاً حاداً.

الأعراض / التأثيرات بعد ملامسة الجلد

الأعراض / التأثيرات بعد ملامسة العينين

# HIT-HY 200-R V3, A

## محائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مراجعة 10، 2023)

تأثير وأعراض ضارة محتملة على صحة الإنسان

**3.4. بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة إذا اقتضى الأمر**  
العلاج الأعراض.

## القسم 5: تدابير مكافحة الحريق

### 1.5. وسائل الإطفاء المناسبة

رذاذ ماء. ثاني أكسيد الكربون. مسحوق جاف. رغوة. رمل.  
عدم استخدام المياه الغزيرة.

وسائل الإطفاء المناسبة  
عوامل إطفاء غير مناسبة

### 2.5. الخطورة المحددة التي تنشأ عن المادة الكيميائية

منتجات التحلل الخطيرة في حالة نشوب حريق

### 3.5. أشطة الحماية الخاصة لعمال الإطفاء

تعليمات مكافحة الحريق

تجفيف الأوعية التي تعرضت للمنتج برذاذ أو ضباب الماء. توخي الحذر عند مكافحة حرائق المنتجات الكيميائية. تجنب تلوث البيئة  
بالمياه المستخدمة في مكافحة الحريق.  
جهاز تنفس مستقل. عدم الدخول إلى منطقة الحريق بدون معدات الحماية، بما فيها جهاز حماية التنفس.

الحماية في حالة الحريق

## القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

### 1.6. الاحتياطيات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

خطر الانزلاق على المادة المنسكبة.

التدابير العامة

### 1.1.6. وغير العاملين في مواجهة حالات الطوارئ

بعد الأفراد غير الضروريين من العاملين.

تدابير الطوارئ

### 2.1.6. للعاملين في مواجهة حالات الطوارئ

استخدام معدات الحماية الشخصية على النحو الواجب. تزويد فرق التنظيف بمعدات الحماية الكافية.  
تهوية المكان.

معدات الحماية

تدابير الطوارئ

### 2.6. الاحتياطيات البينية

تجنب وصول المنتج إلى البالوعات ومياه الشرب. إخبار السلطات في حالة وصول السائل إلى مياه الصرف أو مجاري المياه العامة.

### 3.6. طرائق مواد الاحتواء والتقطيف

تجميع المواد المنسكبة.

بيان كيفية الاحتواء

يجب التخلص من هذه المادة والعلبة التي تحتوي عليها بشكل آمن، وبما يتوافق مع القوانين المحلية. استعادة المنتج ميكانيكيًا. يخزن  
منفصل.

أساليب التقطيف

التخلص من المواد أو البقايا الصلبة في منشأة مصرح لها.

معلومات أخرى

## القسم 7: المناولة والتخزين

### 1.7. احتياطات المناولة المأمونة

استعمال معدات شخصية واقية. تجنب ملامسة الجلد والعينين. غسل اليدين وكافة أجزاء الجسم المعرضة بالماء والصابون الخفيف  
قبل تناول الطعام أو الشراب أو التدخين وقبل مغادرة مكان العمل. توفير التهوية الجيدة في مكان العمل لتحاشي تكون الأبخرة.  
ممنوع تناول الطعام أو الشراب أو التدخين أثناء استخدام هذا المنتج. يجب غسل الأيدي في كل مرة يتم فيها التعامل مع المنتج. لا  
يسمح بارتداء ملابس العمل الملؤنة خارج مكان العمل. تغسل الملابس الملؤنة قبل إعادة استخدامها.

احتياطات المناولة المأمونة

التدابير الصحية

### 2.7. متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم التوافق

يحفظ بارداً، يحمي من أشعة الشمس.

ظروف التخزين

قويات قوية. أحاضن قوية.

المنتجات غير المتفقة

مصادر الاشتعال. أشعة الشمس المباشرة.

المواد غير المتفقة

تجنب الحرارة وأشعة الشمس المباشرة.

الحرارة ومصدر الاشتعال

5 – 25 درجة مئوية

درجة حرارة التخزين

**HIT-HY 200-R V3, A****محائف بيانات السلامة**

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مراجعة 10، 2023)

**القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية****1.8. بارامترات المراقبة**

لا تتوفر أي معلومات إضافية

**2.8. المراقبة الهندسية المناسبة**

المراقبة التقنية المناسبة

مراقبة تعرض المستهلك

معلومات أخرى

**3.8. تدابير الحماية الفردية، مثل معدات الحماية الشخصية**

معدات الحماية الشخصية

نظارات واقية، قفازات، ملابس واقية. تجنب أي تعرض غير ضروري.

حماية الأيدي

ارتداء قفازات واقية. زمن التغلغل لا يتوافق مع زمن الحمل الأقصى! في العادة يتبعين أن يتم تقليله. التعامل مع الأقمشة المزيفة أو ملامسة الأقمشة المتنوعة يمكن أن يحجم من وظيفة الحماية.

نوع	مادة	تسليل	السمكية (mm)	تسليل	معيار
حماية العين	قفازات للاستخدام مرة واحدة	(NBR) مطاط التربيل	3 (< 60 دقائق)	0,12	EN ISO 374
نظارات واقية	استخدام نظارة واقية للحماية من تطاير رذاذ المنتج				
نوع	قطيرة	مجال التطبيق	صافي	المميزات	معيار

رمز (رموز) المعدات الواقية الشخصية



لا تتوفر أي معلومات إضافية

**القسم 9: الخواص الفيزيائية والكيميائية****1.9. الخواص الفيزيائية والكيميائية الأساسية**

الحالة الفيزيائية

المظهر

اللون

الرائحة

عنة الرائحة

نقطة الانصهار

نقطة التجمد

نقطة الغليان

قابلية الاشتعال

الحد الأدنى للافجار

الحد الأعلى للافجار

نقطة الوميض

درجة حرارة الاشتعال الذاتي

درجة حرارة التحلل

الأس الهيدروجيني

محلول أنس هيدروجيني

اللزوجة الكيميائية (قيمة محسوبة) (٤٠ درجة مئوية)

معامل التوزع الاوكتانول / الماء (Log Kow)

ضغط البخار

ضغط البخار عند درجة حرارة 50 درجة مئوية

التركيز

الكتافة النسبية

< 109 درجة مئوية DIN EN ISO 1523	غير قابل للاشتعال الذائي	مادة صلبة لهوية
	غير متاح	غير بطيء
	غير متاح	غير بطيء
	غير متاح	غير بطيء
27777.778 مليمتر مربع/ثانية	غير قابل للاشتعال الذائي	درجة حرارة الاشتعال الذاتي
	غير متاح	درجة حرارة التحلل
	غير متاح	الأس الهيدروجيني
	غير متاح	محلول أنس هيدروجيني
40 درجة مئوية (اللزوجة الكيميائية)	غير قابل للاشتعال الذائي	اللزوجة الكيميائية (قيمة محسوبة)
AW 4.3.23 غ/ملتر 1.8	غير متاح	معامل التوزع الاوكتانول / الماء (Log Kow)
	غير متاح	ضغط البخار
	غير متاح	ضغط البخار عند درجة حرارة 50 درجة مئوية
	غير متاح	التركيز
	غير متاح	الكتافة النسبية

**HIT-HY 200-R V3, A****محائف بيانات السلامة**

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأم المتحدة (مراجعة 10، 2023)

غير مناسب	الكتافة النسبية للبخار عند بلوغه 20 درجة منوية
ماء: غير قابل للامتصاص	قابلية الذوبان
50 باسكال ثانية HN-0333	الزروحة الديناميكية
غير مناسب	حجم الجسيمات

**2.9. البيانات ذات الصلة برتيب الخطورة الفيزيائية (كمي)**

المنتج غير منفجر

خصائص مساعدة على الانفجار

**القسم 10: الاستقرار الكيميائي والقابلية للتفاعل****1.10. القابلية للتفاعل**

لا تتوفر أي معلومات إضافية

**2.10. الاستقرار الكيميائي**

مستقر في الظروف الطبيعية.

**3.10. إمكانية التفاعلات الخطرة**

لا تتوفر أي معلومات إضافية.

**4.10. الظروف التي ينبعي تجنبها**

أشعة الشمس المباشرة، درجة حرارة شديدة الارتفاع أو شديدة الانخفاض.

**5.10. المواد غير المتوافقة**

أحماض قوية. فلويات قوية.

**6.10. نوافذ التحلل الخطرة**

دخان. أحادي أكسيد الكربون. ثاني أكسيد الكربون. في ظروف التخزين والاستخدام العادي لا تتبع أي منتجات خطرة نتيجة التحلل.

**القسم 11: المعلومات السمية****1.11. معلومات التأثيرات السمية**

غير مصنف	سمية حادة (فموية)
غير مصنف	سمية حادة (جلدية)
غير مصنف	سمية حادة (استنشاق)

**1.4-بوتان ديوان ثاني ميثاكريلات**

الجرعة المميتة الوسطية الفموية في الفار 10066 ملخ / كغم	< 5000 ملخ / كغم (bodyweight; Rat; Experimental value)
قيمة الجرعة المومية المميتة 10060 ملخ / كغم	
الجرعة المميتة الوسطية في جلد الفار < 3000 ملخ / كغم	

**2-حمض البروبينيك-2-ميثيل- موتوستر مع 1-بروبانديول**

الجرعة المميتة الوسطية الفموية في الفار < 5000 ملخ / كغم (bodyweight; Rat; Experimental value)	Rat; OECD 401: Acute Oral Toxicity; Literature study; >=2000 mg/kg
الجرعة المميتة الوسطية في جلد الأرنب < 5000 ملخ / كغم (Rabbit; Experimental value)	

**1.1-(ب-توليليمينو)ثاني البروبان-2-أ**

الجرعة المميتة الوسطية الفموية في الفار 25 ملخ / كغم	< 5000 ملخ / كغم (bodyweight; Rat; Experimental value)
الجرعة المميتة الوسطية في جلد الفار < 2000 ملخ / كغم	

**2.2-(م-توليليمينو)ثاني الإيثانول**

الجرعة المميتة الوسطية الفموية في الفار 2000 – 3000 ملخ / كغم	< 2000 ملخ / كغم (bodyweight; Rat; Experimental value)
الجرعة المميتة الوسطية في جلد الفار < 2000 ملخ / كغم	

غير مصنف  
تلف العين الشدي  
قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

**HIT-HY 200-R V3, A****محاذف بيانات السلامة**

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأم المتحدة (مراجعة 10، 2023)

غير مصنف	إطار الخلايا الجنسية
غير مصنف	السرطنة
غير مصنف	السمية التناسلية
غير مصنف	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة - تعرض مفرد
غير مصنف	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة - تعرض متكرر

**2.2 "م-توليليمينو(ثنائي الإيثانول)(91-99-6)**

قد يسبب تلفاً للأعضاء (الكلى) من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة - تعرض متكرر
	خطر الشفط

**HIT-HY 200-R V3, A**

27777.778 مليمتر مربع/ثانية	الزوجة الكينماتية
لا تتوفر أي معلومات إضافية.	تأثير وأعراض ضارة محتملة على صحة الإنسان

**القسم 12: المعلومات الإيكولوجية****1.12. السمية**

غير مصنف.	الخطورة البيئية المائية، القصيرة الأمد (الحادية)
طريقة الحساب	إجراءات التصنيف (الخطورة البيئية المائية، القصيرة الأمد (الحادية))
غير مصنف.	الخطورة البيئية المائية، الطويلة الأجل (المزمن)
طريقة الحساب	إجراءات التصنيف (الخطورة البيئية المائية، الطويلة الأجل (المزمن))

**1.4-بوتان ديلوكوليوم ثانوي ميثاكريلات(2082-81-7)**

9.79 ملخ / لتر	التركيز المميت الوسطي (LC50) - الكائنات المائية الأخرى [1]
9.79 ملخ / لتر	ـ ت ف ن ٥٠ (التركيز الفعال النصفى من حيث خفض معدل النمو) طحالب (ErC50)
7.51 ملخ / لتر	ـ لا توجد أعراض ملاحظة (حادية)
20 ملخ / لتر	ـ NOEC (مزم)
5.09 ملخ / لتر	ـ لا توجد أعراض ملاحظة مزمنة على القشريات
2.11 ملخ / لتر	ـ لا توجد أعراض ملاحظة مزمنة على الطحالب

**2-حمض البروبينويك-2-ميثيل-مونوستر مع 1-بروبانديول(27813-02-1)**

493 ملخ / لتر (h; Leuciscus idus; GLP 48)	ـ التركيز المميت الوسطي (LC50) - أسماك [1]
< 143 ملخ / لتر (h; Daphnia magna; GLP 48)	ـ التركيز الفعال الوسطي (EC50) - قشريات [1]
ـ OECD 201: Alga, Growth Inhibition Test, 72 h, Pseudokirchneriella (subcapitata, Static system, Fresh water, Experimental value, GLP	ـ ت ف ن ٥٠ (التركيز الفعال النصفى من حيث خفض معدل النمو) طحالب (ErC50)
(h; Pseudokirchneriella subcapitata; GLP 72) <	ـ حد العتبة - طحالب [1]
(h; Pseudokirchneriella subcapitata; GLP 72) <	ـ حد العتبة - طحالب [2]

**1.1 "(ب-توليليمينو(ثنائي البروبان-2-3-48-3) (38668-48-3) أو**

~ 17 ملخ / لتر	ـ التركيز المميت الوسطي (LC50) - أسماك [1]
245 ملخ / لتر	ـ التركيز المميت الوسطي (LC50) - الكائنات المائية الأخرى [1]
28.8 ملخ / لتر	ـ التركيز الفعال الوسطي (EC50) - قشريات [1]
57.8 ملخ / لتر	ـ لا توجد أعراض ملاحظة (حادية)

**2.12. الاستقرارية وقابلية التحلل**

لم يحدد.	ـ الاستقرارية وقابلية التحلل
----------	------------------------------

# HIT-HY 200-R V3, A

## محاذف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مراجعة 10، 2023)

### 1.4- بوتان ديلول ثانوي ميثاكريلات(7) (2082-81-7)

%	84	التحلل الحيوي
---	----	---------------

### 2- حمض البروبينويك 2-ميثيل- مونوستر مع 1-بروبانديول(27813-02-1)

يسهل تحلله الحيوي في الماء.	الاستمرارية وقابلية التحلل
-----------------------------	----------------------------

### 3.12. القراءة على التراكم الأحياني

### 1.4- بوتان ديلول ثانوي ميثاكريلات(7) (2082-81-7)

3.1	معامل التوزع الاوكтанول / الماء (Log Kow)
-----	---

### 2- حمض البروبينويك 2-ميثيل- مونوستر مع 1-بروبانديول(27813-02-1)

عامل التركيز البيولوجي (BCF) - أسماك [1] 100 ≥	القدرة على التراكم الأحياني
عامل التركيز البيولوجي (BCF) - أسماك [2] QSAR ( ) العلاقة الكمية بين البنية والنشاط	
معامل التوزع الاوكتانول / الماء (Log Kow) طريقة منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية 102 (( OECD 102)) 0.97	
احتمال ضعيف للتراكم الأحياني (BCF < 500). احتمال ضعيف للتراكم الأحياني (00 < BCF).	

### 1.1 " (ب-توليليمينو)ثنائي البروبان-2- (38668-48-3) ٥١

2.1	معامل التوزع الاوكتانول / الماء (Log Pow)
-----	---

### 2.2 " (م-توليليمينو)ثنائي الإيثانول (91-99-6) ٩١

1.9	معامل التوزع الاوكتانول / الماء (Log Kow)
-----	---

### 4.12. الحركة في التربة

## HIT-HY 200-R V3, A

الحركية في التربة	لا تتوفر أي معلومات إضافية
-------------------	----------------------------

### 2- حمض البروبينويك 2-ميثيل- مونوستر مع 1-بروبانديول(27813-02-1)

معامل امتصاص الكربون العضوي المطبع (لوغاریتم معامل التوزيع العضوي في التربة (Log Koc)) 1.9 (log Koc, Calculated value)	الإيكولوجيا - التربة
---	----------------------

### 5.12. التأثيرات الضارة الأخرى

الأوزون	غير مصنف
---------	----------

تأثيرات الضارة الأخرى	لا تتوفر أي معلومات إضافية
-----------------------	----------------------------

معلومات أخرى	تجنب انطلاق المادة في البيئة.
--------------	-------------------------------

### القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بالتخالص من النفايات

#### 1.13. طرق التخلص من النفايات

تنظيم النفايات الإقليمية

توصيات التخلص من المنتج / التعبئة والتغليف

التخلص من المنتج وفقاً لقوانين المحلية.  
بعد المعالجة، يمكن التخلص من المنتج مع النفايات المنزلية. يجب التخلص من الخراطيش الكاملة أو التي تم تفريغها جزئياً فقط  
كتفاليات خاصة وفقاً للوائح الرسمية. التغليف الملوث بالمنتج: التخلص من المنتج وفقاً لقوانين السلامة المحلية / الوطنية المعمول بها.  
تجنب انطلاق المادة في البيئة.

معلومات النفايات البيئية

### القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

وفقاً لـ: ADR / IMDG / IATA / RID

**HIT-HY 200-R V3, A****بيانات السلامة**

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مراجعة 10، 2023)

RID	IATA	IMDG	ADR
			<b>1.14. رقم الأمم المتحدة أو رقم تحديد الهوية</b> المنتج لا يخضع للتنظيم وفقاً لواحة المطابقة على النقل.
لا يخضع للتنظيم	لا يخضع للتنظيم	لا يخضع للتنظيم	لا يخضع للتنظيم
			<b>2.14. الاسم الرسمي للنقل المحدد من قبل الأمم المتحدة</b>
لا يخضع للتنظيم	لا يخضع للتنظيم	لا يخضع للتنظيم	لا يخضع للتنظيم
			<b>3.14. رتبة (رتب) أخطار النقل</b>
لا يخضع للتنظيم	لا يخضع للتنظيم	لا يخضع للتنظيم	لا يخضع للتنظيم
			<b>4.14. مجموعة التعبئة</b>
لا يخضع للتنظيم	لا يخضع للتنظيم	لا يخضع للتنظيم	لا يخضع للتنظيم
			<b>5.14. مخاطر على البيئة</b>
لا يخضع للتنظيم	لا يخضع للتنظيم	لا يخضع للتنظيم	لا تتوفر معلومات إضافية

**6.14. الاحتياطيات الخاصة المتعلقة بالمستعمل**النقل البري  
لا يخضع للتنظيمالنقل البحري  
لا يخضع للتنظيمالنقل الجوي  
لا يخضع للتنظيمنقل بالسكة الحديدية  
لا يخضع للتنظيم**7.14. النقل البحري للمواد السانحة وفقاً لأدوات المنظمة البحرية الدولية (IMO)**

لا ينطبق

**القسم 15: المعلومات التنظيمية****1.15. القواعد المتعلقة بالسلامة والصحة والبيئة، المنطبقة على المنتج المتناول**

لا تتوفر أي معلومات إضافية

**القسم 16: معلومات أخرى**

SDS Major/Minor

تاريخ الإصدار

تاريخ المراجعة

تحل محل الصحيفية

الاتفاق الأوروبي المتعلق بالنقل الدولي للبضائع الخطرة بالطرق البحرية الداخلية (ADN) - الاتفاق الأوروبي المتعلق بالنقل الدولي للبضائع الخطرة بالطرق البرية (ADR) - الاتفاق الأوروبي المتعلق بالنقل الدولي للبضائع الخطرة بالطرق البرية (ATE) - تقدير السمية الحادة (ATE) - عامل مسبب للتراكيز الحيوي عامل مسبب للتراكيز الحيوي (BCF) - عامل مسبب للتراكيز الحيوي التصنيف والتوصيم والتغليف (EC) 1272/2008 - لوائح التصنيف والتمييز والتبيه، لائحة رقم استنتاجات مستوى التأثير الأدنى (DMEL) - استنتاجات مستوى التأثير الأدنى

**HIT-HY 200-R V3, A****محائف بيانات السلامة**

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مراجعة 10، 2023)

مستوى عدم التأثير المستمد (DNEL) - استنتاجات مستوى عدم التأثير التركيز الفعال المتوسط (EC50) - التركيز الفعال المتوسط الوكالة الدولية لبحوث السرطان (IARC) - الوكالة الدولية لبحوث السرطان منظمة النقل الجوي الدولي (IATA) - منظمة النقل الجوي الدولي (الإياتا) البحرية الدولية للضائع الخطرة (IMDG) - البحرية الدولية للضائع الخطرة متوسط التركيز المميت (LC50) - متوسط التركيز المميت متوسط الجرعة المميتة (LD50) - متوسط الجرعة المميتة أدنى مستوى مرئي لأثر ضار (LOAEL) - المستوى الأدنى للتأثير السلبي للملاحظة تركيز التأثير السلبي بدون ملاحظة (NOAEC) - تركيز التأثير السلبي بدون ملاحظة مستوى التأثير السلبي بدون ملاحظة (NOAEL) - مستوى التأثير السلبي بدون ملاحظة تركيز التأثير بدون ملاحظة (NOEC) - تركيز التأثير بدون ملاحظة منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية (OECD) - منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية تيريفثالات البويلورتيلين (PBT) - التراكم أحياناً السالم الثابت التركيز الغير مؤثر المتوقع (PNEC) - التركيز الغير مؤثر المتوقع لوائح تقييم وترخيص وتفيد المواد الكيميائية (REACH) (EC 1907/2006) - لوائح تقييم وترخيص وتفيد المواد الكيميائية رقم النقل الدولي للضائع الخطرة بالسكلك الحديدية (RID) - لوائح بخصوص النقل الدولي للضائع الخطرة عن طريق السكك الحديدية  
 SDS - صحائف بيانات السلامة  
 مواد ثابتة جداً ومتراكمة أحياناً جداً (vPvB) - تراكم أحياناً عالي و مستمر لا يوجد.

معلومات أخرى

**النص الكامل لعبارات H:**

السمية الحادة (فموي) فئة 2	Acute Tox. 2 (Oral)
السمية الحادة (فموي) فئة 4	Acute Tox. 4 (Oral)
سمية حادة (فمي) غير مصنفة	Acute Tox. Not classified (Oral)
الخطورة على البيئة المائية، الخطورة الحادة، فئة 3	Aquatic Acute 3
الخطورة على البيئة المائية - خطر حاد غير مصنفة	Aquatic Acute Not classified
الخطورة على البيئة المائية، الخطورة المزمنة، فئة 3	Aquatic Chronic 3
الخطورة على البيئة المائية - خطر مزمن غير مصنفة	Aquatic Chronic Not classified
تلف العين الشديد/تبيح العين، فئة 1	Eye Dam. 1
تلف العين الشديد/تبيح العين، فئة 2A	Eye Irrit. 2A
السوائل الليمووية (قابلة للاشتعال) غير مصنفة	Flam. Liq. Not classified
ثأكل/تبيح الجلد، فئة 2	Skin Irrit. 2
الحساس الجلدي، فئة 1A	Skin Sens. 1
الحساس الجلدي، فئة 1	Skin Sens. 1B
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة - التعرض المتكرر، فئة 2	STOT RE 2
مميت إذا ابتلع	H300
ضار إذا ابتلع	H302
يسبب تهيج الجلد	H315
قد يسبب تفاعلاً حساسية في الجلد	H317
يسبب تلفاً شديداً للعين	H318
يسبب تهيجاً شديداً للعين	H319

# HIT-HY 200-R V3, A

## محائف ببيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مراجعة 10، 2023)

النص الكامل لعبارات H:	
قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.	H373
ضرار للحياة المائية	H402
ضرار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد	H412

SDS\_UN\_Hilti (arabic)

تستند هذه المعلومات إلى معارفنا الحالية وتهدف إلى وصف المنتج لأغراض الصحة والسلامة والمتطلبات البيئية فحسب. ولا ينبعي أن تفسر على أنها ضمان لأي خاصية معينة للمنتج.